

**CROWN**

# **ESR 5200** SERIE

**Cabina para  
aplicaciones frigoríficas**





A -30°C, incluso el más mínimo detalle puede afectar al rendimiento de una carretilla. Los ingenieros de Crown analizaron en profundidad el reto de las aplicaciones de frío, centrándose en la optimización del rendimiento según las necesidades.

# En pleno frío...

**Fiabilidad, durabilidad y eficiencia:** es lo que se puede esperar de las cabinas para frío de Crown.

Para disfrutar de unas prestaciones fiables y duraderas, no basta con montar una cabina de frío en la carretilla. Para Crown todo comienza con un desarrollo adecuado de la carretilla. Cuando se va a trabajar en un entorno agresivo, hay que tratar los materiales en concordancia con las exigencias del ambiente. En Crown se aplica un tratamiento preventivo anti-corrosión a todas las soldaduras y remaches del chasis.

Asimismo, se sellan con silicona todas las conexiones eléctricas que quedan expuestas, se añade una capa extra de pintura al compartimento del motor, y otra de barniz transparente para proteger los componentes de acero del mismo.

Los elementos dinámicos suponen un desafío adicional. Crown utiliza grasas y aceites hidráulicos especiales para cámaras frigoríficas, garantizando un rendimiento óptimo a bajas temperaturas. Además, aseguramos el funcionamiento de los equipos más críticos mediante la instalación de calentadores controlados por termostato.



# con óptimo rendimiento.

**Las cabinas de Crown para frío, van más allá del confort para operario.** Gracias a su sólida construcción la cabina

resguarda al operario y protege la inversión realizada. La extensión del tejadillo, el parachoques inferior y el portalón de acero reforzado velan por la durabilidad de la cabina. Con el mismo fin se ha buscado la máxima visibilidad mediante cristales calefactados y limpiaparabrisas delanteros y traseros. Además, la temperatura interior está perfectamente regulada por un moderno sistema hermético de calefacción.

**1 Limpiaparabrisas:** Dispone de limpiaparabrisas eléctricos en los cristales delantero y trasero, y limpia-parabrisas manual en el techo para asegurar una magnífica visibilidad.

**2 Visibilidad perimetral:** la amplitud de las ventanas, el tejadillo inclinado y una exclusiva tercera ventana en la esquina, proporcionan una visibilidad excelente hacia los lugares precisos. El resultado es un mayor nivel de seguridad y productividad.

**3 Ventanas calefactadas:** la calefacción impide que se congelen las ventanas y dispone de una función de corte automático. La fuerte adherencia de los cristales asegura una total hermeticidad.

**4 Sólida estructura de acero:** Tanto el chasis de acero doblado en frío, como la extensión del tejadillo y la puerta de acero reforzado, contribuyen a incrementar la seguridad y la durabilidad de la cabina.

**5 Protección contra colisiones:** Un protector de acero, altamente resistente, está soldado al chasis para evitar daños a la puerta en caso de impacto.



**Los operarios controlan fácilmente todas las funciones de la cabina,** por ejemplo, la regulación de temperatura a través de una pantalla sencilla e intuitiva.





Los operarios que trabajan en almacenes frigoríficos necesitan unas condiciones óptimas para poder desempeñar sus funciones con seguridad, eficiencia y comodidad. Cualidades, todas ellas, que forman parte integrante del diseño de la cabina para aplicaciones frigoríficas de la serie ESR 5200.

# Experimente...

Deje el frío fuera y disfrute de la experiencia de Crown.

En unos instantes podrá apreciar las ventajas del diseño de la cabina para aplicaciones frigoríficas de la ESR 5200. Crown resguarda del frío al operario y le permite trabajar con mayor eficiencia. Las ventajas comienzan con una apertura total de puerta tipo automoción (bisagras en el lado izquierdo). Gracias a ella, al entrar, el operario puede sentarse directamente, sin necesidad de girarse. No hay más que colocar una mano en el asidero de la puerta y la otra en el pomo del volante para poder tomar asiento con rapidez y comodidad.

Además, los ingenieros de Crown han incorporado un práctico peldaño para facilitar aún más este movimiento. Es una diferencia que agradecerán los operarios, independientemente de si entran y salen de la carretilla una o dos veces por turno o varias veces por hora.



La puerta tipo automoción de Crown reduce el esfuerzo necesario para entrar y salir de la carretilla y, además, facilita el acceso a los componentes principales para realizar servicios técnicos.

Desde el interior de la cabina de la serie ESR 5200 se aprecian claramente los detalles que mejoran. A través de la amplia ventana anti-rayas y del mástil desplazado de alta visibilidad de Crown, se ven perfectamente las puntas de las horquillas y las ruedas de carga. Los cristales calefactados y los limpiaparabrisas eléctricos de tres velocidades (intermitente, baja y alta), mantienen despejado el campo visual en todo momento. El tejadillo inclinado, con trampilla para salida de emergencia, mejora la visibilidad hacia arriba, mientras que el cristal trasero, moldeado, mejora la visibilidad hacia abajo. La exclusiva tercera ventana de Crown, situada en la esquina, aporta un plus adicional de visibilidad.



La cabina para aplicaciones frigoríficas de la serie ESR 5200 es el resultado de un diseño pensado para el bienestar del operario, pero sin olvidar la importancia de una excelente visibilidad ni las particularidades propias de los almacenes frigoríficos, por ejemplo, las carencias auditivas, e incluso visuales, de otros operarios, o peatones, derivadas de las ropas especiales que requieren estas aplicaciones.



# una visibilidad excepcional

La cabina para aplicaciones frigoríficas de Crown ofrece mejor visibilidad que muchas carretillas retráctiles sin cabina.

Los operarios se benefician de esta excelente visibilidad desde el suelo hasta el último nivel.

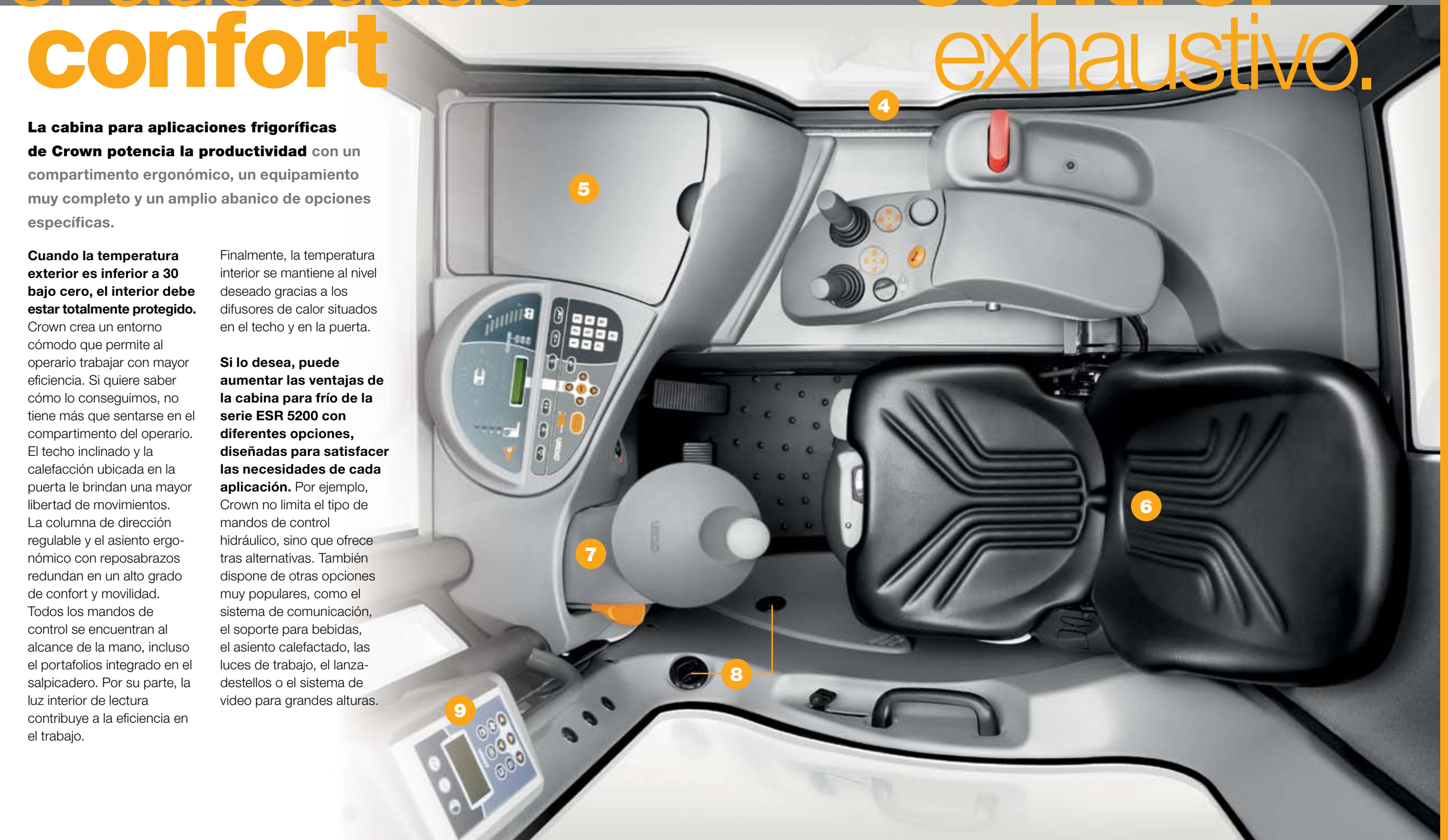
Una cabina para aplicaciones frigoríficas debe ser más que un refugio contra el frío. Por este motivo, Crown ofrece un control cómodo y absoluto sobre la máquina.

# con el adecuado confort

La cabina para aplicaciones frigoríficas de Crown potencia la productividad con un compartimento ergonómico, un equipamiento muy completo y un amplio abanico de opciones específicas.

Cuando la temperatura exterior es inferior a 30 bajo cero, el interior debe estar totalmente protegido. Crown crea un entorno cómodo que permite al operario trabajar con mayor eficiencia. Si quiere saber cómo lo conseguimos, no tiene más que sentarse en el compartimento del operario. El techo inclinado y la calefacción ubicada en la puerta le brindan una mayor libertad de movimientos. La columna de dirección regulable y el asiento ergonómico con reposabrazos redundan en un alto grado de confort y movilidad. Todos los mandos de control se encuentran al alcance de la mano, incluso el portafolios integrado en el salpicadero. Por su parte, la luz interior de lectura contribuye a la eficiencia en el trabajo.

Finalmente, la temperatura interior se mantiene al nivel deseado gracias a los difusores de calor situados en el techo y en la puerta. Si lo desea, puede aumentar las ventajas de la cabina para frío de la serie ESR 5200 con diferentes opciones, diseñadas para satisfacer las necesidades de cada aplicación. Por ejemplo, Crown no limita el tipo de mandos de control hidráulico, sino que ofrece tras alternativas. También dispone de otras opciones muy populares, como el sistema de comunicación, el soporte para bebidas, el asiento calefactado, las luces de trabajo, el lanzadestellos o el sistema de video para grandes alturas.



- 1 Calefacción superior:** dotada de sensores de control y ventilador, incorpora tres difusores orientables que conducen el aire proveniente del techo.
- 2 Luz interior de lectura:** gracias a la luz de lectura, el operario disfruta de una mayor visibilidad en el interior del compartimento.
- 3 Tres posibles mandos de control:** la serie ESR 5200 permite elegir entre monomando multifuncional, minilevers y doble joystick.
- 4 Exclusiva ventana moldeada:** la ventana llega hasta la parte superior de la batería, gracias a lo cual se pueden ver con claridad las horquillas y la rueda de carga.
- 5 Amplia superficie de trabajo:** el operario puede escribir y realizar tareas administrativas con toda comodidad gracias a la extensa superficie de trabajo, al práctico sujetapapeles y al amplio compartimento portaobjetos situado debajo.
- 6 Asiento ergonómico:** el operario disfruta de un mayor confort y control gracias al asiento ergonómico con soporte lumbar regulable, reposabrazos integrado y calefacción opcional.
- 7 Columna de dirección regulable:** gracias al ajuste de la columna de dirección, encontrar la postura más cómoda, así como entrar y salir de la carretilla, es más fácil que nunca.
- 8 Calefacción de puerta:** los dos difusores orientables emplazados en la puerta calientan las piernas y permiten mantener una temperatura interior cálida y agradable.
- 9 Controles electrónicos:** Mediante 12 interruptores luminosos activamos fácilmente cualquiera de las funciones: limpiaparabrisas, calefacción, ventiladores, etc.



**Crown Gabelstapler GmbH & Co. KG**  
Moosacher Strasse 52  
80809 Múnich (Alemania)  
**Tel** +49(0)89-93002-0  
**Fax** +49(0)89-93002-133  
**www.crown.com**

**ecologic**<sup>TM</sup>  
Clean Environment. Smart Business.

Impreso en papel sin cloro y procedente  
de explotaciones forestales sostenibles.

Debido al continuo perfeccionamiento de los  
productos Crown, pueden producirse cambios  
en sus especificaciones sin previo aviso.

Crown, el logotipo Crown, el color beige y el símbolo  
Momentum son marcas comerciales de Crown Equipment  
Corporation.

Copyright 2008 Crown Equipment Corporation  
ESR 5200 CAB BROCH E 11/12 – M01467-003-01  
Impreso en Alemania